

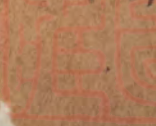
調查江北災况報告書

世界紅十字會江北各分會聯合辦事處

處址江蘇秦縣曲塘鎮

虔妙

18.9.31



上海图书馆藏书



A541 212 0008 80968



世界紅十字會江北各分會聯合辦事處調查下河各縣災况  
按日記載報告書

調查者 黃關塵 南潤 泰興縣黃橋鎮

陸答山 福燁 泰縣曲塘鎮

範成法師 江蘇水災義振會

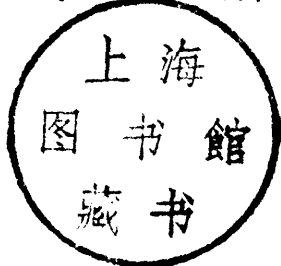
周緝甫 天含 如皋城

袁克明 啟東 如皋縣東陳鎮

何驥北 為原 泰興縣黃橋鎮

年月民國二十年九月十二日至十八日即古曆八月

初一日至初七日



第一日

上午八時自秦縣曲塘鎮僱乘達郵輪經白米姜堰塘灣等處見鹽運河兩岸屋宇尚有浸水中者土人云比前已退二尺餘矣其間高埠搭蓋捲蓬屯集難民固所在多有涵洞填上浮來大小棺木更比比皆是一路所經目覩鹽運河以北汪洋興嘆情至慘重下午二時抵秦城即訪省委沈貫一張縣長程大隊長等沈委適擬下鄉勘災據張縣長稱秦縣自海安迄西鹽運河以北至西北四區樊川小溪等鎮災區已占全縣三分之二水深逾丈人畜溺斃房屋飄流不計其數曾與程大隊長迭往

四鄉賑救目擊心傷承貴聯處分頭救濟在曲設所收容并赴

西北四區散放急賑運來大米協助城區各收容所現城上收容所共八處救出災民入所收容者已有四五千<sup>餘</sup>人不惟人滿為患且感粥少僧多况災重區廣少數賑濟亦成杯水無救車薪將奈何以善後云云江北各分會聯處本設於秦縣之曲塘鎮初成災時即由處派多員分路寔地查救秦災慘狀至為明晰聞張縣長所述俱係寔情毋庸贅叙遂查詢程大隊長途徑擬經江都邵堤而高郵而寶應而興化而東臺由海安西首之三里涵出口入鹽運河返曲並借得詳細地圖望遠鏡邀同照相技士回船時已昏黑矣

第二日

上午八時三刻裝足煤炭開駛經白塔河宜陵至下午二時由江都境之大涵子進口入裡下河初見茅屋多毀農人撈稻於水中北行念餘里一片汪洋船夫不敢前進蓋水道與田岸無別墳墓均等暗礁矣

下午四時經喬墅鎮見人陷於水火登於屋由範成詢問情形振酥餅兩簍僱漁夫領港前進過邵伯霍家庄等處屢有災民呼救間有駕小舟而來者當欲救出險又不願離開鄉闕多給以乾糧而去七時抵戚墅廟鎮住宿於圓通庵之右側該地東西北三面水來流量甚急其聲淙淙聞之酸心該鎮河東名廣豐圩河西名護堤圩住民共四五千戶多移居已破之危堤大

有不可終日之勢見輪船呼饑餓者有之呼不必放賑者有之情至慘氣至不平均溢於言表詢得其情乃前施賑者未親分配直接授予由該地經手人間接散放心存徧頗所致勸其入收容所皆不願意其愚不可及也

該地水流湍激之故緣昭關壩北首三元庵至北管頭潰決八九十丈現水頭尚有三尺距離該鎮不足十里云  
又邵伯鎮北首管子斜潰決二十餘丈淹斃三百餘人與昭關水勢急流湍至真武廟以東始稍殺

第三日

上午六時十分自戚墅廟北行經綠楊湖

江都高郵  
交界處

郵角子口十

里共至高郵東門外之頭閘口停輪緣此口已堵塞多日以防  
堤水侵入迨御碼頭潰決水經北街市而冲破田圩所堵塞者  
亦等於零然交通阻隔輪舶不近城矣

沿途所見除錢家圩未破有田十萬畝所產僅敷全境種籽之  
用其餘盡遭沉沒衝毀之房屋漂沒之人畜以及麥穀衣服器  
皿一切不可以數計矣惟紅十字會打撈掩埋死尸已有一千  
餘具之多至尋人招帖張貼於城垣者比比皆是  
十時許僱小划入城謁訪官紳並查詢收容及種、情形知城  
內水深數尺甫經退盡當堤潰決後城中秩序大亂者經兩日  
之久



開啟之埧如五里中新兩處流量尚有五六尺之高下潰決之  
埧如擋軍樓御碼頭巷口數處近三百丈間郵邵共潰二  
十餘處之多計達八百餘傳說亦在百丈當非靈語現除已草搶堵者外湍  
流之聲恒達一二里之遠運河之水已減去八尺有奇情形尚  
復如此不知何日始能堵斷其流也  
今年崩埧雖云天災半由人造西堤年久失修東堤無充分之  
預備臨時加墊子埧且有挖實補虛之誤又據高邑辦事人云  
將來修埧須至窑灣取土倘取土於水浸之處非颺乾決不合  
用云云不識是否出於經驗之談也姑記之以待高明之鑒定  
市上牛肉甚多又聞農人賤價售牛每頭數元十數元不等運

之出境與宰制廠兩項去路恐影響將來耕種當軸應加注意也

高郵境內東之乍望北之界首有匪出沒勢甚猖獗若不早除非惟賑濟前途大有阻碍且恐匪與災民混合滋蔓難圖大為可慮

本擬由高郵赴寶應查察施救惟查輪由下河行駛不克抵城上河輪隻又不開班就高調查三埧開後寶災尚輕各壩崩決水忽倒漾災情頓重然寶仍次於高也當晚回船改定方針擬即由高逕赴興化矣

上午七時三刻由高郵頭閘口覓定領港東下風雨大作愈走

水愈深災情愈重如設海洋過三壑鎮風狂雨驟浪幾及丈船身顛簸拖繩震斷水入艙中船夫水手驚駭萬狀皆不敢行因以鎮定之詞賈其餘勇破浪前進十二時半抵興化縣城沿途一望無涯有房屋之邨庄甚少慘可知已

下午二時由該縣水災救荒會職負朱良甫及商會常務委員洪又新冒雨導我等駕小舟至小南門換洋車入城街市水深沒膝目覩沿街男女多有涉水操作者下肢腐爛至為慘苦全縣祇縣府與縣中兩塊乾土尚無水浸中學充辦事處縣府加蓋捲蓬廣集災民有數千之多婦女抱孩於懷中老弱仰卧於地上鳩形鵠面待哺嗷：據華縣長稱全境染千二百方里災

民五十餘萬人口祇合塔圩在未破時以前早稻略事收穫其  
他均遭沉沒三壩開後運堤崩潰時浮尸東流者不計其數刻  
下無家可歸者約四十餘萬人口極盼各慈善團體充分垂救  
云云該縣第三區地勢低窪水雖漸退現尚有漫屋頂者至白  
駒劉莊等鎮圩堤向稱堅固人民多不預備船隻各堤崩後水  
勢建瓴受災至慘加之該縣現無輪船往來更無巨舟僱用電  
線斷絕交通不靈故出險災黎尚居少數所幸任地方之責者  
均能一致更有經驗宏富之高鶴年石金聲孫蔭庭諸君主持  
其事將來善後自可無虞矣

第五日

上午六時與水災救荒會商定先運難民三百餘名至如皋東

與吳君南屏

陳兩所收容由啟東督運啟鉉之前災民間此消息咸欲救命

紛涉水搶登一時兩大鹽船滿不勝載遂加僱一船續繫於後當時無從點數此景此情至堪悲憫

下午一時高鶴年孫蔭庭二君由東台大豐裕華公司回召集會議範成福燁均列席由高孫二君報告經過範成福燁動議根本救濟堵截方法討論結果洩尤急於堵也決由各代表呈請各縣轉呈國省政府并各慈善團一面代電駐省五縣水災善後會就近與省政府接洽其辦法係於大豐公司未壑之區有橫排長圩堤六道每道計長十五里開八百十箇平決口

每二十丈開十丈則出海水量可增寬度一千三百五十丈深三尺由海灘散漫入海無碍已墾之田地集災民二千寔行工賑每工按日以五角預計需銀兩萬五千元其工省其效巨似宜共起圖之

高鶴年居士已於白駒劉莊等處組設多處救生會并救命團若干隊分往災區遇最苦災民救於最高處收容者達三千餘人用費由居士自籌不用他款其堅苦卓絕令人心佩據云於放振時乘船乞振人船漏水淹及腹尚未自覺猶舉手求乞並有婦人棲於樹巔懷麥三升度七日麥盡始呼求救其慘如此會議時跪請諸公慈悲聲淚俱下見者無不感動

當送麥食屑十餘石  
高居士下御散放

下午四時鎮江丹陽兩邑會救濟隊亦到並救回災民數十人  
隨商請再就帶來兩輪及拖船裝運災民數百名渡江由彭舉  
璿趙機豫丁學文呂麗川張玉堂東天照諸君允可於十七日  
運回同時有朱潤之君擬於興化成立邑會由福燁允侯聯合  
五六十人函曲塘聯處當即協助辦理

### 第六日

上午七時半僱領港人三易始得熟悉河道者遂於八時展輪  
東下是日天雖晴明將抵大壑鎮風勢大作船身顛簸一如昨  
日正午抵東台城泊南門堵口外見城河四週皆淹水中同人  
相偕涉浮橋數武換洋車入縣署謁黃縣長適駐省五縣水災

善後會委員余芷庭商會主席呂景顏二君在座談東邑災况  
據黃云除鹽墾及灶田外餘均成災災區約計全縣之半以各  
學校廟宇充收容所所收人數尚無統計緣城廂避水入所不  
須給飲食者亦羸在其中由縣城運送出境者二千餘人其自  
由避難及各慈善團體救出未經縣城者不知凡幾

黃復述當日啟壩情形如同兒戲以不諳河工水利者任其事  
鮮有不敗高郵各決口共有八百餘丈工料兩絕不易堵塞幾  
成為一般人之口頭禪况西堤年久失修欲堵各口必修西堤  
工程亦復浩大各方面所論堵築方法不外新舊兩派然需款  
浩繁勘估約計均須數千萬之譜等語集研多時詳確探討



惟有查照成案先斷洪湖之流以減上游之流量次就高郵上下決口地段築壩抽水修西堤為東堤遷徙河身再築堤一道為西堤均就堤內取土以成河身用費雖巨然與堵塞各口修復西堤工費時間較易集事黃於運河工程素有經驗是否合法誌之以待參研

復詢宣洩辦法據黃云前議開地名八百丈者此地係小海袁姓私產企經此八百丈之長度由王家港宣洩入海現已開挖上口寬度四丈二尺下口開寬一丈八尺深度上三尺下四尺早經施工惟尚未竣即此港成亦不能有充分之暢流當日主張似有錯誤且大豐公司先於子午河中塞以木樁石塊以船實土為

填阻礙水流多方交涉始允挖開現尚有木樁石塊未能盡起  
出者云云查刻聞省府決開鹽壑各堤岸以資暢流已派李處  
長師廣即日蒞東督其事矣

下午三時赴縣黨部水災救濟會晤地方多人據報災况與所  
查情形大略相同曹君潤之建議疏濬多方宣洩各計劃尤為  
詳盡并建議保護畊牛辦法拍定草場依據實業部令尅日施  
行當取得東台及各鹽壑詳圖災况攝影出會并即往訪東台  
公會會長翟君章甫及陳君益齋籌商恢復該分會昔日之大  
觀回船時已十鐘矣

第七日

上午八時假陳宅召集東台分會各職員會議聯合進行方案  
并商先行救濟災民四百名運送泰興收容當即電告泰興準  
備安置十二時展輪南駛經過梁埭虬湖等鎮見均浸水中至  
虬湖災民咸集白龍橋上嗷嗷乞賑當散放麥焦屑五石并召  
集虬湖分會各職員勗以早日恢復分會卅字旗幟以資聯合  
賑救共策進行

下午八時抵海安下埧出三里涵入鹽河運河十二時抵曲塘  
此一週間調查之情形也

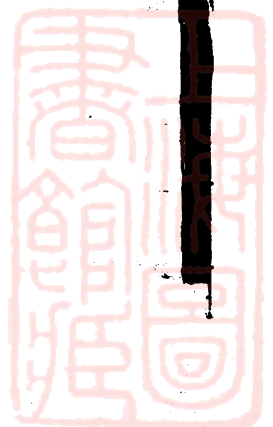
綜計所查情形運卹兩堤潰決高郵江都首當其衝始初災情  
固重而水歸泰東兩縣尾閭興化又屋釜底故興泰東三縣尤

言  
為慘酷寶應水勢倒漾波及亦劇一路所經六百五十餘里如  
涉重洋目覩樹祇露梢屋多沒頂尸棺絡繹畜物漂流災民陷  
於水中者待援孔亟收容入所者待哺尤殷轉瞬隆冬卒歲無  
衣療飢無食其無家可歸者更難以數計治標固需振甚多治  
本非宣洩不足以善其後長此因循非惟五縣麥籽不能播種  
今冬明春下河各縣數百萬災黎之口食無所仰給必致洪澤  
三湖移徙於被災之高寶興東泰五縣矣其害可勝言哉  
就此次江淮水災情形觀之江不能容淮已可概見導淮入海  
是其要固然導淮必須兼籌治運治運尤以導淮為前驅此乃  
治本中之根本救濟也幸當軸者早籌及之

至敬處救濟工作報告書隨後寄陳

調查江北災况報告書

(十)



上海图书馆藏书



A541 212 0008 8096B

6349

图书馆

